

PL	
PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ WYRÓB DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE PRZEZ LEKARZA STOMATOLOGA	
SKŁAD: 0,1% fluorosilan (1600 ppm F), HEMA, substancje pomocnicze.	
PRZEZNACZENIE - Wzmocnienie odporności szkliwa - Profilaktyka próchnicy Dzięki zawartości fluoru działa remineralizująco na szkliwo. Tworzy na powierzchni film ochronny.	
SPOSÓB UŻYCIA 1. Oczyszczyć powierzchnię zębów. 2. Osuszyć za pomocą strumienia powietrza lub walców z ligniny. 3. Odizolować obszar roboczy za pomocą koferdamu. 4. Przed użyciem preparatu wstrząsnąć fiolką. Otworzyć ampulkę (folkę) i przelać do przygotowanego wcześniej naczynia około 3 krople preparatu. 5. Nakładać równomiernie cienką warstwę przy pomocy załączonego pedzela. 6. W przypadku trudnych przestrzeni międzyzębowych można użyć nici dentystycznych. 7. Osuszyć łagodnie strumieniem powietrza przez minimum 30 sekund. 8. Usunąć koferdam. 9. Nie jeść i nie płukać jamy ustnej przez minimum 45 min. po zabiegu. Zabieg lakerowania można powtarzać co 6 miesięcy, a w przypadku zwiększonego ryzyka wystąpienia próchnicy można powtarzać szybciej, jednak nie częściej niż raz na 3 miesiące. Fiolka wyrobu przeznaczona jest dla 2-3 pacjentów z pełnym uzębieniem, pedzelek służy do użycia jednokrotnie. Wielokrotne użycie pedzela może stwarzać ryzyko wtórnego zakażenia. Nie należy pobierać preparatu zanurzając pedzelek bezpośrednio w fiole. Lakier nie wymaga utwardzania światłem.	
PRZECIWSKAZANIA Nie stosować u dzieci przed ukończeniem 3 roku życia. Nie stosować wyrobu u pacjentów z nadwrażliwością na składniki preparatu. Nie stosować przy współistnieniu stanów zapalnych.	
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Stosować wyłącznie po opanowaniu stanu zapalnego. Podczas pracy z wyrobem stosować koferdam, rękawiczki, okulary ochronne i odzież ochronną. Preparat może działać drażniąco na błonę śluzową, skórę i oczy. Można działać uczulająco. W razie kontaktu splukać natychmiast wodą. Po pokłknięciu dużej ilości może działać szkodliwie. W razie spożycia nie zmuszać do wymiotów, wypić wodę, jeśli wystąpią jakiegolwiek dolegliwości skontaktować się z lekarzem. Uwaga: produkt łatwopalny. Zawiera octan etylu. Trzymać z dala od źródeł ognia.	
PRZECHOWYWANIE Przechowywać w oryginalnym opakowaniu u temperaturze do 25°C. Chronić przed promieniowaniem słonecznym. Szczelnie zamknąć po użyciu. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Termin przydatności do użycia znajduje się na opakowaniu bezpośrodm.	
POSTĘPOWANIE Z OPAKOWANIAM I PO WYRÓBIE Zużyte opakowania należy przekazać do utylizacji lub zwrócić do wytwórcy.	
OPAKOWANIE Flaska zawierająca 1 ml preparatu, pedzeliki jednorozowe.	
Data ostatniej aktualizacji: 24.05.2021/3	
EN	
BEFORE USE PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY PRODUCT FOR DENTAL USE ONLY	
COMPOSITION: 0.1% fluorosilane (1600 ppm F), HEMA, excipients.	
INTENDED USE - Improvement of enamel strength - Caries prophylaxis Due to the fluoride content, it improves remineralisation of the enamel. Builds protective layer on the enamel surface.	
INSTRUCTIONS FOR USE 1. Clean teeth surface. 2. Dry with air stream or cotton rolls. 3. Isolate the operative area with rubber dam. 4. Shake the vial before use Open the vial, withdraw about 3 drops of the preparation and place them in a dish. 5. Apply a thin, even layer of the preparation using the brush applicator supplied. 6. In the event of decreased interdental spaces, dental cord can be used. 7. Dry gently with a stream of air for minimum 30 seconds. 8. Remove the rubber dam. 9. Do not eat or rinse the mouth for at least 45 minutes after treatment. The varnishing treatment can be repeated every 6 months. It can not be repeated sooner if an increased risk of caries exists, but it more often than once every 3 months. A vial of preparation is intended for 2-3 patients with full dentition: the brush applicator is for single use only. Multiple use of the brush applicator may cause the risk of reinfection. Do not take the preparation by dipping the brush directly in the vial. The product does not require light curing.	
CONTRAINDICATIONS Do not use for children under the age of 3. Do not use the product for patients with hypersensitivity to the product's components. Do not use in case of inflammation.	
PRECAUTIONS Use only when inflammation has been successfully treated. While working with the product, use rubber dam, gloves, protective glasses and clothing. Product may cause mucous membranes, eye and skin irritation. It may cause allergies. In case of contact, immediately rinse with plenty of water. Swallowing large amounts of product may be harmful. In case of consumption do not induce vomiting, drink plenty of water and contact a doctor. Caution: highly inflammable. Contains ethyl acetate. Keep away from fire.	
STORAGE Store in a tightly closed original container below 25°C. Protect against direct sunlight. Close tight after use. Keep out of reach of children. The expiry date is on the direct packaging. Caution! Once container is open, the product keeps its properties for 6 months.	
TRANSPORT The manufacturer allows transport of the product for a period not longer than 10 days at a temperature not exceeding 40°C. Short-term transport within the given temperature range does not affect the safety and efficacy of the product throughout its shelf life.	
HANDLING THE PRODUCT CONTAINER Empty containers should be disposed of responsibly or returned to the manufacturer.	
PACKAGING Vial with 1 ml of preparation, disposable brush applicators. Last update: 24.05.2021/3	

ES	
ANTES DE USAR EL PRODUCTO PROCEDE LEER LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES	
EL PRODUCTO ESTÁ CONCEBIDO PARA SU USO ÚNICAMENTE POR ODONTÓLOGOS PROFESIONALES	

COMPOSICIÓN: 0,1% de fluorosilano (1600 ppm F), HEMA, excipientes.

USO
- Refuerzo de la resistencia del esmalte dental
- Prevención de la caries
Gracias al contenido de fluor, el producto remineraliza el esmalte dental. Crea en su superficie una película protectora.

INSTRUCCIONES DE USO
1. Limpiar la superficie de los dientes.
2. Secar empleando un chorro de aire o rollos de algodón.
3. Aislar el área de trabajo por medio de un dique dental.
4. Antes de usar el producto agitar el vial. Abrir la ampolla (el vial) y echar en un recipiente preparado aprox. 3 gotas de la preparación.
5. Colocar una capa fina uniforme empleando el pincel incluido en el conjunto.
6. En caso de áreas interdetales estrechas pueden emplearse hilos dentales.
7. Secar ligeramente con un chorro de aire como mínimo durante 30 segundos.
8. Retirar el dique dental.
9. No comer y no enjuagar la boca como mínimo durante 45 minutos después del tratamiento.
El aplicar el barniz en los dientes puede repetirse cada 6 meses. En caso de mayor riesgo de caries puede repetirse más rápido, pero no más a menudo que una vez cada 3 meses. El vial de la preparación está destinado para su uso en 2-3 pacientes con una dentadura completa; el pincel es desechable. La reutilización del pincel puede provocar el riesgo de infecciones secundarias. No debe cogerse la preparación mediante una sumersión directa del pincel en el vial. El barniz no requiere el endurecimiento con luz.

CONTRAINDICACIONES
No emplear en niños menores de 3 años.
No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto. No emplear si el paciente presenta una inflamación.

MEDIDAS DE SEGURIDAD
E emplear únicamente tras tratar la inflamación.
A la hora de trabajar con el producto debe emplearse un dique dental, así como guantes, gafas y ropa de protección. La preparación puede irritar las mucosas bucales, la piel y los ojos. Puede causar reacciones alérgicas. En caso de contacto enjuagar inmediatamente con agua. Puede ser nocivo si se ingieren grandes cantidades del producto. En caso de ingestión no inducir vómitos, beber agua, y consultar a un médico si se produce cualquier molestia.
Atención: producto inflamable. Contiene acetato de etilo. Guardar lejos de fuentes de ignición.

ALMACENAMIENTO
Guardar en el embalaje original a una temperatura inferior a 25°C. Proteger contra la radiación solar. Cerrar herméticamente tras el uso del producto. Guardar fuera del alcance de los niños. La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto.
Atención! Una vez abierto, el producto mantiene sus propiedades durante 6 meses.

TRANSPORTE
El fabricante admite el transporte del producto durante un plazo máximo de 10 días a la temperatura inferior a 40°C. Un transporte breve manteniendo el rango de temperaturas mencionado no afecta a la seguridad y eficacia del producto a lo largo de toda su vida útil.

MANIPULACIÓN DE LOS ENVASES DEL PRODUCTO
Los residuos de embalajes deben entregarse a la eliminación o devolverse al fabricante.

ENVASES DISPONIBLES
Vial con 1 ml del producto, pinceles desechables.

Fecha de la última revisión: 24.05.2021/3

FR	
LIRE LA PRESENTE NOTICE AVANT UTILISATION LE PRODUIT NE PEUT ETRE UTILISE QUE PAR UN DENTISTE	

COMPOSITION: fluorosilane 0,1% (1600 ppm F), HEMA, excipients.

UTILISATION PREVE
- Renforce l'émail
- Préviént les caries dentaires.
Le produit reminéralise l'émail grâce à la teneur en fluor. Le produit crée un film protecteur à la surface.

MODE D'EMPLOI
1. Nettoyer la surface des dents.
2. Sécher au jet d'air ou à l'aide des rouleaux de lignine.
3. Isoler la zone de travail en utilisant une dique dentaire.
4. Agiter le flacon avant l'emploi du produit. Ouvrir l'ampoule (le flacon) et verser environ 3 gouttes de préparation dans un récipient préparé au préalable.
5. Appliquer uniformément une couche mince à l'aide du pinceau fourni. 6. En cas d'espaces interdentaires étroits, on peut utiliser un fil dentaire.
7. Sécher doucement au jet d'air pendant au moins 30 secondes.
8. Retirer la dique dentaire.
9. Ne pas manger et ne pas rincer la bouche pendant au moins 45 minutes après le traitement.
Le vernissage peut être répété tous les 6 mois, mais en cas de risque accru de carie, il est possible de le refaire plus vite, mais pas plus souvent qu'une fois tous les 3 mois. Un flacon de produit est destiné à desservir 2-3 patients ayant une pleine dentition, le pinceau jetable ne doit être utilisé qu'une seule fois L'utilisation multiple du pinceau peut entraîner un risque d'infection secondaire. Ne pas prélever de produit en immergeant le pinceau directement dans le flacon. La laque ne nécessite pas de photodurcissement.

CONTRAINDICATIONS
Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 3 ans.
Ne pas utiliser chez des patients présentant une hypersensibilité aux composants du produit. Ne pas utiliser en cas d'inflammation concomitante.

PRECAUTIONS
Utiliser uniquement après avoir maîtrisé toute inflammation.
Lors de la manipulation du produit, utiliser une dique dentaire, des gants, des lunettes et des vêtements de protection. Le produit peut être irritant pour les muqueuses, la peau et les yeux. Peut provoquer une allergie. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau. Le produit peut être nocif en cas d'ingestion en grandes quantités. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir la victime, boire de l'eau et en cas de malaise, contacter un médecin.
Attention : produit inflammable. Contient de l'acétate d'éthyle. Tenir à l'écart des sources d'ignition.

CONSERVATION
Conserver le produit dans son emballage d'origine à une température inférieure à 25°C.
Garder à l'abri des rayons du soleil. Bien refermer après usage. Tenir hors de portée des enfants. La date limite d'utilisation est indiquée sur l'emballage direct.
Attention ! après ouverture, le produit conserve ses propriétés pendant 6 mois.

TRANSPORTE
Le fabricant du produit recommande que la durée du transport n'exécde pas 10 jours à une température ne dépassant pas 40°C. Un transport à court terme dans la fourchette de températures indiquées ne porte ni atteinte à la sécurité ni à l'efficacité du produit tout au long de la durée de vie du produit.

RECYCLAGE DES EMBALLAGES
Les emballages usagés doivent être remis pour recyclage ou retournés au fabricant.

CONTINDICACIONES DISPONIBLES
Flacon contenant 1 ml de produit, pinceaux jetables.

Date de dernière mise à jour: 24.05.2021/3

DE	
BITTE LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG GRÜNDLICH DIE DIESES PRODUKT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH IN ZAHNARZTPRAXEN BESTIMMT	

INHALTSSTOFFE: 0,1% Fluorosilane (1600 ppm F), HEMA, Hilfstoffe.
VERWENDUNGSZWECK
- Verbesserung der Zahnschmelzstärke
- Karies Prophylaxe
Aufgrund des enthaltenen Fluorides wird die Demineralisierung des Zahnschmelzes verbessert. Bildet eine Schutzschicht auf der Oberfläche des Zahnschmelzes.

GEBRAUCH
1. Reinigen Sie die Zahnoberfläche.
2. Trocknen Sie sie mithilfe von Luftstrahl oder Wasserrollen.
3. Isolieren Sie das operative Feld mit Kofferdam.
4. Schütteln Sie die Ampulle vor der Anwendung. Öffnen Sie die Ampulle und lassen Sie 3 Tropfen des Produktes in eine Schale tropfen.
5. Tragen Sie mithilfe des enthaltenen Applikators eine dünne Schicht auf.
6. Bei knappen Zahnschwenräumen kann für die Zähne vorgesehener Faden benutzt werden.
7. Vorsichtig mit Luftstrahl für 30 Sekunden trocknen.
8. Den Kofferdam entfernen.
9. Nach der Behandlung für 45 Minuten Nichts essen oder den Mund spülen.
Der Eingriff der Lackierung kann alle 6 Monate wiederholt werden, und im Fall eines erhöhten Risikos für das Auftreten von Karies, kann er schneller wiederholt werden, nicht öfter jedoch, als einmal alle 3 Monate. Eine Ampulle ist für 2-3 Patienten für die volle Zahnung vorgesehen. Der Applikator ist ein Einwegprodukt und nur für eine Anwendung vorgesehen. Bei mehrfacher Verwendung des Applikators besteht das Risiko einer Sekundärinfektion. Entnehmen Sie die Lösung mit dem Applikator nicht direkt aus der Ampulle. Das Produkt erfordert keine Lichtaushärtung.

GEGENANZEIGEN
Nicht bei Kindern unter 3 Jahren anwenden.
Nicht bei Patienten mit etwaiger Überempfindlichkeit gegen die Bestandteile des Präparats anwenden. Bei Entzündungen nicht anwenden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
Nur anwenden wenn Entzündungen erfolgreich behandelt wurden. Beim Einsatz des Produkts Kofferdam Schutzbrille und Schutzhandschuhc verwenden. Das Produkt wirkt sich reizend auf die Schleimhaut, die Haut und die Augen aus. Produkt wirkt sensibilisierend. Bei Kontakt, sofort mit Wasser spülen. Starker Verzehr des Produktes kann gesundheitsschädlich sein. Nach Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Waschen trinken und falls Probleme auftreten, einen Arzt aufsuchen. ACHTUNG: Hoch entzündlich. Enthält Ethylacetat. Von Feuer fernhalten.

AUFBEWAHRUNG
In Originalverpackung bei 25°C aufbewahren.
Vor Sonnenlicht schützen. Nach der Anwendung fest verschließen. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Das Haltbarkeitsdatum ist auf der direkten Verpackung angeben.
Achtung! Nach Öffnen der Packung, ist das Produkt noch 6 Monate haltbar.

TRANSPORT
Vom Hersteller wird der Transport des Produkts innerhalb von bis zu 10 Tagen bei einer Temperatur bis max. 40°C zugelassen. Ein kurzzeitiger Transport innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs hat keinen Einfluss auf die Sicherheit und die Wirksamkeit des Produkts während der gesamten Haltbarkeitsdauer des Produkts.

ENTSORGUNG DER LEEREN VERPACKUNG
Verbrauchte Packungen sind sachgerecht zu entsorgen oder an den Hersteller zurückzusenden.

ERHÄLTICHE PACKUNGEN
Ampulle à 1 ml Preparat, Einwegapplikator.
Letzte Aktualisierung: 24.05.2021/3

UK	
ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ СЛІД ОЗНАЙОМИТИСЯ З НАВЕДЕНОЮ НИЖЧЕ ІНСТРУКЦІЮ ПРОДУКТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ ЛІКАРЕМ СТОМАТОЛОГОМ	

SKŁAD: фторсилан 0,1% (1600 ppm F), HEMA, допоміжні речовини.
ПРИЗНАЧЕННЯ
Підвищення стійкості зубної емалі
- Профілактика карієсу
Завдяки вмісту фтору, активує ремінералізацію властивості зубної емалі. Створює захисний шар на поверхні зуба.

СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ
1. Очистити поверхню зубів.
2. Висушити за допомогою паперових валиків або стисненого повітря.
3. Ізолювати робочу зону, використовуючи кофердам.
4. Перед використанням збовтати ріднину у флаконі. Відкрити ампулу (флакон) і налити у підготовлений ємність приблизно 3 краплі препарату.
5. Рівномірно нанести тонкий шар препарату за допомогою пензлика, що додається.
6. разі вузьких міжзубних проміжків можна використати зубну нитку.
7. Сушити легким струменем стисненого повітря протягом, щонайменше, 30 с (s).
8. Віддалити кофердам.
9. Не їсти, не промивати ротову порожнину протягом, щонайменше, 45 хвилин після закінчення процедури.

Процедура профілактичного фторування емалі зубів проводиться кожні 6 місяців, проте у випадку підвищеного ризику розвитку карієсу, ці періоди повинні бути коротшими, які, однак не можуть повторюватися частіше одного разу на 3 місяці. Флакон з препаратом призначений для 2-3 пацієнтів з повним зубним рядом, пензлик призначений для одноразового використання. Повторне використання пензлика може створювати ризик вторинної інфекції. Не слід набирати препарат, занурюючи пензлик безпосередньо у флакон. Лак не вимагає використання полімеризаційної лампи.

ПРОТИПОКАЗАННЯ
Препарат не призначений для дітей віком до 3 років. Препарат не призначений для пацієнтів з підвищеною чутливістю до атенції і продуктів інфекційного препарату. Не застосовувати за наявності супутніх запальних процесів.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Препарат можна застосовувати виключно за відсутності ознак запального процесу.
Під час процедури застосовувати кофердам, захисні окуляри, захисні рукавички, захисний одяг. Може викликати подразнення слизової оболонки ротової порожнини, шкіри та очей. Може викликати алергічну реакцію. При потраплінні препарату на шкіру або слизову оболонку, негайно промити місце контакту великою кількістю води, бти щадливо для організму. У разі проковтування не викликати блювоту, випити велику кількість води. У разі будь-яких небажаних симптомів звернутися до лікаря.
Увага: продукт легкозаймаистий. Містить етилацетат. Зберігати подалі від джерел вогню.

УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ
Зберігати в оригінальній упаковці при температурі не вище 25°C. Захищати від впливу прямих сонячних променів. Після використання

щільно закрити. Зберігати у недоступному для дітей місці. Термін придатності вказаний на первинній (внутрішній) упаковці.
Увага: Після відкриття продукт зберігає свої властивості протягом 6 місяців.

ТРАНСПОРТУВАННЯ
Виробник допускає транспортування виробу протягом періоду, який не перевищує 10 днів при температурі не вище 40°C. Короткотермінові перевезення при дотриманні рекомендованого виробником діапазону температури не впливають на безпеку та ефективність продукту протягом усього терміну придатності продукту.

ПОВОДЖЕННЯ З ВИДОКАМИ УПАКОВКИ
Відходи упаковки слід передаати на підприємство з утилізації або повернути виробнику.

Упаковка Флавок, що містить 1 мл (ml) препарату, одноразові пензлики.					
<table> <tbody><tr> <td>Уповаженим в Україні партнером:</td><td>Товариство з обмеженою відповідальністю «ІВОДЕНТ»</td></tr> <tr> <td></td><td>вул. Курінової Чорногі, 2, корпус 1, м. Івано-Франківськ, 76018, Україна; phone: fax: +38 (0342) 55 94 55, e-mail: info@ivodent.com.ua www.ivodent.com.ua</td></tr> </tbody></table>	Уповаженим в Україні партнером:	Товариство з обмеженою відповідальністю «ІВОДЕНТ»		вул. Курінової Чорногі, 2, корпус 1, м. Івано-Франківськ, 76018, Україна; phone: fax: +38 (0342) 55 94 55, e-mail: info@ivodent.com.ua www.ivodent.com.ua	
Уповаженим в Україні партнером:	Товариство з обмеженою відповідальністю «ІВОДЕНТ»				
	вул. Курінової Чорногі, 2, корпус 1, м. Івано-Франківськ, 76018, Україна; phone: fax: +38 (0342) 55 94 55, e-mail: info@ivodent.com.ua www.ivodent.com.ua				

Data останнього оновлення: 24.05.2021/3

CS	
PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD VÝROBEK MOŽOU POUŽÍVAT POUZE ZUBNÍ LÉKAŘI	

SKŁAD: 0,1% fluorosilan (1600 ppm F), HEMA, pomocné látky.

URČENÍ
- Přesilně odolnosti sklovin
- Prevence zubního kazu
Díky obsahu fluoru působí remineralizačně na sklovinu. Vytváří na povrchu ochranný film.

ZPŮSOB POUŽITÍ
1. Očistěte povrch zubů.
2. Vysušte pomocí proudu vzduchu a válečků z ligniny.
3. Ochraniťe pracovní oblast pomocí koferdamu.
4. Přípravek před použitím protřepejte. Otevřete lahvičku a nakapejte do předem připravené nádoby cca 3 kapky přípravku.
5. Piloženým štětečkem naneste rovnoměrně tenkou vrstvu.
6. Vyuštěte mírným proudem vzduchu minimálně po dobu 30 sekund.
7. Odstraňte koferdam.
8. Po zákroku nejzte a nevyplachujte ústní dutinu minimálně po dobu 45 minut.
Lakování je možné opakovat každých 6 měsíců a v případě zvýšeného rizika vzniku zubního kazu ho lze opakovat rychleji, ale ne častěji než jednou za 3 měsíce. Lahvičku výrobku je určena pro 2-3 pacienty s kompletním zubním řádem. Štětček slouží k jednorázovému použití. Při opakovaném použití štětčku hrozí riziko sekundární kontaminace. Nenabírejte přípravek namáčením štětčku přímo v lahvičce. Lak nevyžaduje vytvrzování světlem.

KONTRAINDIKACE
Nepoužívejte u dětí před ukončením 3 rokem života.
Nepoužívejte přípravek u pacientů s precitlivělostí na složky přípravku.
Nepoužívejte, pokud u pacienta probíhá zánětlivý stav.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
Používejte výhradně po uylučení zánětlivé stavu.
Při práci s přípravkem používejte koferdam, rukavice, ochranné brýle a ochranný oděv. Přípravek může dráždit sliznice, kůži a oči. Může vyvolávat alergii. V případě kontaktu s kůží okamžitě opláchněte vodou. Po požití velkého množství může působit škodlivě. V případě požití nevyvolávejte zvracení, vypijte vodu, pokud se objeví jakékoliv obtížie, vyhleďte lékařskou pomoc.
Upozornění: hořlavina. Obsahuje ethylacetát. Skladujte mimo dosah zdrojů ohně.

SKLADOVÁNÍ
Ukládejte v originálním obalu při teplotě do 25°C.
Chraňte proti působení slunečního záření. Po použití těsně uzavřete. Skladujte mimo dosah dětí. Doba použitelnosti je uvedena na obalu.
Upozornění! Výrobek si po otevření uchovává své vlastnosti po dobu 6 měsíců.

PŘEVŮZ
Výrobce připouští přepravu výrobku po dobu nepřekračující 10 dnů při teplotě nepřesahující 40°C. Krátkodobá přeprava v uvedeném rozsahu transportu neovlivňuje bezpečnost a účinnost výrobku po celou jeho dobu použitelnosti.

NAKLÁDÁNÍ S OBALY OD VÝROBKU
Použitý obal musí odevzdat k likvidaci nebo vrátit výrobci.

DOSTUPNÉ OBALY
Lahvička obsahuje 1 ml přípravku, jednorázové štětečky.
Datum poslední aktualizace: 24.05.2021/3

RU	
ПЕРЕД ІСПОЛЬОВАНІЕМ СЛЕДУЕТ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ ТОЛЬКО ВРАЧАМИ-СТОМАТОЛОГАМИ	

СОСТАВ: 0,1% фторсилан (1600 частей F на миллион), HEMA, вспомогательные вещества.

НАЗНАЧЕНИЕ
- Укрепление устойчивости эмали
- Профилактика кариеса
Благодаря содержанию фтора действует реминерализующе на зубную эмаль. Создает на поверхности зубов защитную пленку.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ
1. Очистить поверхность зубов.
2. Всушити с помощью струи воздуха или валиков из лигнина.
3. Изолировать рабочее пространство с помощью кофердама.
4. Перед использованием препарата встряхнуть бутылочку. Открыть ампулу (бутылочку) и налить в подготовленную заранее посуду примерно 3 капли препарата.
5. Наносить равномерно тонким слоем с помощью прилагаемой кисточки.
6. В случае узких межзубных пространств можно использовать флоссы.
7. Осторожно высушить струю воздуха в течение как минимум 30 секунд.
8. Удалить кофердам.
9. Не есть и не полоскать полость рта в течение как минимум 45 минут после процедуры.
Обработку можно повторять каждые 6 месяцев, а в случае повышенного риска кариеса – с меньшей периодичностью, но не чаще, чем один раз в 3 месяца. Бутылочка продукта предназначена для 2-3 пациентов со всеми зубами, кисточка предназначена для одноразового использования. Многократное использование кисточки может создавать опасность вторичной инфекции. Не следует брать препарат, погружая кисточку непосредственно в бутылочку. Лак не требует отверждения светом.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Препарат не применяется на детях в возрасте до 3 лет.
Не использовать на пациентах с повышенной чувствительностью к компонентам препарата. Не применять при воспалительном состоянии.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Использовать только после того, как воспаление вылечено.
При работе с продуктом использовать кофердам, одноразовые перчатки, защитные очки и защитную одежду. Препарат может оказывать раздражающее действие на слизистые оболочки, кожу и глаза. Может вызывать аллергическую реакцию. В случае контакта немедленно промывать водой. При проглатывании больших количеств может оказывать вредное воздействие. В случае проглатывания не вызывать рвоту, пить воду, если возникнет какой-либо дискомфорт, обратиться к врачу.
Внимание: огнеопасно. Содержит этилацетат. Держать вдаль от источников огня.

ХРАНЕНИЕ
Хранить в оригинальной упаковке при температуре ниже 25°C. Защищать от солнечного света. Плотно закрыть после использования. Хранить в недоступном для детей месте. Срок годности указан на первичной упаковке.
Внимание! После открытия продукт сохраняет свои свойства в течение 6 месяцев.

ТРАНСПОРТИРОВКА
Изготовитель допускает транспортировку продукта в течение не более 10 дней при температуре не выше 40°C. Кратковременная транспортировка в указанном диапазоне температур не влияет на безопасность и эффективность продукта в течение всего срока годности.

ОБРАЩЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАННЫМИ ЕМКОСТЯМИ
Использованные емкости следует передать для утилизации или вернуть производителю.

ИМЕЮЩЕЕСЯ ЕМКОСТИ
Бутылочка, содержащая 1 мл препарата, одноразовые кисточки.

Data последнего обновления: 24.05.2021/3

IT	
PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE ISTRUZIONE IL PRODOTTO DEVE ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE DAI DENTISTI	

COMPOSIZIONE: 0,1% fluorosilane (1600 ppm F), HEMA, sostanze ausiliarie.
APPLICAZIONE
- Rinforzo della resistenza dello smalto
- Profissi della carie
Grazie al contenuto di fluoro, rimeralizza lo smalto. Forma un film protettivo sulla superficie.

MODALITÀ D'USO
1. Pulire la superficie dei denti.
2. Asciugare con un flusso d'aria o applicando i rulli di cotone.
3. Aislar l'area di lavoro con dental dam.
4. Prima dell'utilizzo del preparato, agitare la fiala. Aprire la fiala e trasferire circa 3 gocce di preparato nel recipiente precedentemente preparato.
5. Applicare uniformemente uno strato sottile con il pennello in dotazione.
6. In caso di spazi interdentali stretti, è possibile usare un filo interdentale.
7. Asciugare delicatamente con un flusso d'aria per minimo 30 secondi.
8. Togliere il dental dam.
9. Non mangiare e non sciacquare la cavità orale per minimo 45 minuti dopo il trattamento.
Il trattamento di verniciatura può essere ripetuto ogni 6 mesi ed in caso di maggior rischio di carie, può essere ripetuto prima, tuttavia non più di una volta ogni 3 mesi. Una fiala di prodotto può essere usata per 2-3 pazienti su tutti i denti, il pennello deve essere usato una sola volta. L'uso multiplo del pennello può comportare il rischio di infezione retrograda. Non bisogna prendere il preparato immergendo il pennello direttamente nella fiala. La vernice non richiede l'indurimento con la luce ultravioleta.

CONTRINDICAZIONI
Non utilizzare nei bambini sotto i 3 anni.
Non usare il prodotto nei pazienti allergici agli ingredienti del preparato. Non utilizzare se è presente uno stato infiammatorio.

PRECAUZIONI
Utilizzare solo dopo aver curato lo stato infiammatorio.
Durante il lavoro usare il dental dam, indossare i guanti, gli occhiali di protezione e gli indumenti di protezione. Il preparato può irritare le mucose, la pelle e gli occhi. Può provocare allergie. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua. Dopo l'inghiottimento di una grande quantità può avere un'azione nociva. In caso di inghiottimento, non provocare il vomito, bere acqua, se appaiono dei sintomi di qualsiasi tipo, contattare un medico.
Attenzione: prodotto infiammabile. Contiene acetato di etile. Tenere lontano dalle fiamme.

CONSERVAZIONE
Conservare nella confezione originale ad una temperatura non superiore ai 25°C.
Non espore a radiazioni solari. Chiudere bene dopo l'utilizzo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. La data di scadenza si trova sulla confezione diretta.

Attenzione! Dopo l'apertura il preparato mantiene le sue proprietà per 6 mesi.

TRANSPORTO
Il produttore ammette il trasporto del prodotto per un periodo non più lungo di 10 giorni ad una temperatura non superiore a 40°C.
Il trasporto breve nel campo di temperatura indicato non influisce sulla sicurezza e sull'efficacia del prodotto per tutto il periodo di scadenza del prodotto.

SMALTIMENTO DEL CONTENITORE
Le contenitori utilizzati devono essere affidate ad un'azienda di smaltimento o restituite al produttore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
Fiala contenente 1 ml di preparato, pennelli monouso.

Data ultimo aggiornamento: 24.05.2021/3

RO	
ÎNAINTE DE UTILIZARE CITIȚI ÎN ATENȚIE PREZENTA PRODUS DESTINAT UZULUI DENTAR	

COMPOZI

samo za edokratna upotreba.
Многократна ни употреба носи ризик от вторична инфекција
Препаратит не бива да се поема чезе потапање на четчицата вџтре в шпешнето.
Продуктът не изисква фотополимеризация.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЈА

Да не се прилага при деца под 3-годишна вџзраст.
Да не се използва при пациенти, алергични км сџставките на продуктот.
Да не се прилага при налично вџзпаление.

ПРЕДЛАЗНИ МЕРКИ

Да се прилага само след като вџзпалението е успешно излекувано.
При работа с продуктот да се използва кофердам, рџвачици, заштитни очила и заштитно облекло.
Продуктът може да предизвика раздражнение на лигавиците, очите и кожата.
Продуктът може да предизвика аперија.
В случаи на контакт с препаратот незабавно изплакнете обликo с вода.
Поглџањето на продуктот в големи количества може да е опасно.
В случаи на поглџање не предизвиќајте поврџане.
Да се излие голямо количество вода, ако настџпат џикакви оплаквания и да се потрџси медицинска помош.
Внимајте:
Продуктът е лесно запалим.
Сџдрџа етилов ацетат.
Сџхранявајте далео от огњ.

СџХРАНЕНИЕ

Да се сџхранява в оригиналната опаковка при температура до 25°C.
След употреба да се затвора платио.
След употреба да се затвора платио.
Да се сџхранява на место, недостџпно за деца.
Датата на годност се намира непосредствено на опаковката.
Внимајте! След отворенe продуктът е годен за употреба за срок от 6 месеца.

ТРАНСПОРТИРАЊЕ

Производителот допуќа транспортирање на продуктот в срок не по-дџльот от 10 дни при температура, която не превишава 40°C.
Краткиот период на транспортирање в посочената температура граница не се отрџања на безбедноста и квалитетот на дејствието на продуктот по време на сроча на годност.

ИЗВѢРЃЛИЊЕ НА ПРАЗНАТА ОПАКОВКА

Празните опаковки да се извџрљат сџгласно приетите разпоредби.

ОПАКОВКА

Шпешнето от 1 мл, еднократни апликациони четчици.

Дата на последна актуализация: 24.05.2021/3

LT

PRIEŠ NAUDOJIMĄ BŪTINAI SUSIPAŽINKITE SU ŠIA INSTRUKCIJA GAMINYS SKIRTAS TIK GDYTOJŲ STOMATOLOGŲ NAUDOJIMUI

SUDETIS: 0,1% fluorio silanas (1600 ppm F), HEMA, pagalbinės medžiagos.

PASKIRTIS

- Emalio atsparumo stiprinimas
- Eduonies profilaktika
- 4. Ryškias spalvas formavimas fluorido remineralizuoją danties emali. Sukuria apsauginį paviršiaus plevėlę.

NAUDOJIMO BŪDAS

1. Nuvalyti dantų paviršių.
2. Nusausinti ortą arba lignino gabalėliais.
3. Darbinio ploto izoliavimui naudoti koferdamą.
4. Prieš atojimą suplakti buteliuku. Atidaryti ampulę (buteliuką) ir išlašinti apie 3 preparato lašus į šį anksto paruoštą šilokį.
5. Pridėti teptuku padengtį plonų preparato sluoksnį.
6. Sauru tardoju atvėję naudokitės dantų siūlą.
7. Švelniai džiovinti oro srautu, mažiausiai 30 sekundžių.
8. Nuimti koferdamą.
9. Nevalyti ir neskalauti burnos ertmės mažiausiai 45 minutes po procedūros.
10. Prieš procedūrą galima kartoti kas 6 mėnesius, padidintoms eduonies rizikos atvejū, galima pakartoti greičiau, bet ne dažniau kaip kas 3 mėnesius.
Vieno preparato buteliuko užtenka 2-3 pacientams, teptukas - vienkartinis. Daugkartinis teptuko naudojimas sukelia antrinės infekcijos riziką. Negalima naudoti produkto panardinant teptuką tiesiai į buteliuką. Laiko nereikia kietinti šviesa.

KONTRAINDIKACIJOS

Preparato negalima vartoti jaunesniems nei 3 metų vaikams.
Negalima skirti pacientams jautriems preparato suvedamosioms dalims.
Negalima laikyti danties uždegimo atveju.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

Dirbant su produktu būtina naudoti koferdamą, vienkartinės pirštines, apsauginius akinius ir drabužius.
Preparatą gali dirginti gleivinė, odą ir akis.
Jautrinantis preparatas. Jei pateko ant odos ar į akis, nedelsiant nuplauti vandeniu.
Kėnksmingas prarijus didelį kiekį. Prarijus neskeliant vėmimo, gerti daug vandens, pasireiškus kokiam nors simptomui susisiekti su gydytoju.
Dėmesio: degus produktas. Sudėtyje yra etilacetato. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių.

SAUGOJIMAS

Laikyti originalioje pakuotėje 25°C temperatūroje.
Saugoti nuo saulės spindulių ir ugnies.
Preparatą sandariai uždaryti. Laikyti vaikams nepasiekiamose vietose.
Galiojimo terminas nurodytas ant pakotės.
Dėmesio! Produktas išliko savo savybės 6 mėnesius po pakotės atidarymo.

TRANSPORTAVIMAS

Gaminatūs leidžia produktą transportuoti ne ilgiau nei 10 dienų, kai temperatūra neviršija 40°C.
Trumpalaikis transportavimas laikantis nurodyto temperatūrų režimo netakoją produkto saugumo ir veiksmingumo per visą galiojimo termino laikotarpį.

PRODUKTŲ PAKUOTĲŲ TVARKYMAS

Tuščias pakutes reikia utilizuoti arba grąžinti gamintojui.

PAKUOTĖS

Buteliukas su 1 ml preparato, vienkartiniai teptukai.

Paskutinio atnaujinimo data: 24.05.2021/3

PT

ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO, LEIA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES DE PRODUTO PARA ADMINISTRAÇÃO EXCLUSIVAMENTE POR MÉDICOS DENTISTAS

COMPOSIÇÃO: 0,1% fluorossilano (1600 ppm F), HEMA, excipientes.

FINALIDADE DE UTILIZAÇÃO

- Reforço da resistência do esmalte dentário
- Profilaxia da cárie
- Graças ao conteúdo de fluor, tem um efeito remineralizante no esmalte dentário. Cria uma película protetora na superfície.

MODO DE USO

1. Limpar a superfície do dente
2. Secar com jatos de ar ou rolos de algodão
3. Isolar a área de trabalho com um dique de borracha
4. Agitar o frasco antes de usar. Abair a ampola (frasco) e verter cerca de 3 gotas do produto para o recipiente preparado
5. Aplicar uniformemente numa camada fina com o pincel fornecido
6. Para espaços interdentários estreitos, pode usar o fio dentário
7. Secar suavemente com um jato de ar durante pelo menos 30 segundos.
8. Remover o dique de borracha
9. Não comer ou enguajar a cavidade oral durante pelo menos 45 minutos após o procedimento. O tratamento do emvernamento pode ser repetido a cada 6 meses e, em caso de risco acrescido de cárie, pode ser repetido mais rapidamente, mas não com mais frequência do que uma vez a cada 3 meses.
O frasco com o produto é concebido para 2-3 pacientes com dentição total, a escova é para uma única utilização. A utilização repetida do pincel pode apresentar um risco de reinfecção. Não retirar o produto mergulhando o pincel diretamente no frasco. O verniz não requer fotopolimerização.

CONTRAINDICAÇÕES

Não aplicar em crianças com menos de 3 anos de idade.
Não administrar em pacientes com hipersensibilidade aos ingredientes do produto.
Não utilizar se o paciente apresentar inflamação.

PRECAUÇÕES

Utilizar apenas depois de controlar a inflamação.
Ao trabalhar com o produto, utilizar dique de borracha, luvas, óculos e vestuário de proteção. O produto pode irritar as membranas mucosas, a pele e os olhos.
Pode causar reações alérgicas. Em caso de contacto, enxaguar imediatamente com água.
Pode ser prejudicial se forem ingeridas grandes quantidades do produto. Em caso de ingestão, não induzir o vômito, beber água e consultar um médico caso ocorra algum desconforto.
Atenção: Produto inflamável. Contém acetato de etilo. Manter afastado de fontes de fogo.

ARMAZENAMENTO

Conservar na embalagem original a temperaturas até 25°C.
Proteger contra a radiação solar.
Fechar hermeticamente após a utilização.
Manter fora do alcance das crianças.
O prazo de validade para utilização encontra-se na embalagem primária.
Atenção! Após a abertura, o produto mantém as suas propriedades durante 6 meses.

TRANSPORTE

O fabricante permite que o produto seja transportado por não mais de 10 dias a uma temperatura máxima de 40°C.
O transporte a curto prazo dentro da gama de temperaturas especificada não afeta a segurança e a eficácia do produto ao longo da sua vida útil.

PROCEDIMENTO APÓS A UTILIZAÇÃO DAS EMBALAGENS.
As embalagens utilizadas devem ser destruídas ou devolvidas ao fabricante.

EMBALAGEM

Frasco contendo 1 ml de produto.

Data da última atualização: 24.05.2021/3

DA

LÆS FØLGENDE INSTRUKTIONER FØR BRUG
PRODUKTET MÅ KUN ANVENDES AF TANDLÆGER

INGREDIENSER: 0,1% fluorossilan (1600 ppm F), HEMA, hjælpestoffer.

PRODUKTETBETEGNELSE

- Styker emaljen, så den bliver mere modstandsdygtig
- Forebyrge loss med caries
Tilsket være indholdet af fluorid virker remineraliserende på tandemalje.
Skaber en beskyttelsesfilm.

ANVENDELSESMÅDE

1. Tandoverfladens renses.
2. Tørres med luftblæser eller lignin ruller.
3 Arbejdsområdet isoleres med koferdam.
4. Ryktes hættelåses for anvendelsen af præparatet. Ampullen (hættelåset) åbnes og drypses ca. 3 dråber til i en forvejlet forberedt skål.
5. Påføres jævnlgt et tynd lag med anvendelse af en vedlagt pensel.
6. I tilfælde af små tandlemmellrum kan tandtråd anvendes.
7. Tørres forsigtigt med luftstrømen i 30 sek.
8. Koferdam fjernes.
9. Spis ikke og skyl ikke munden de første 45 min. efter behandlingen.
Lackbehandlingen kan gentages hver hver 6. måned, og ved en øget risiko for kan gentages tidligere, dog ikke oftere end én gang hver 3. måned. Et hættelås er tilstrækkeligt til 2-3 patienter med alle egne tænder. Penslen er beregnet til engangsbrug.
Børstens genbrug kan udgøre risiko for genkontaminering.
Skål ikke udtages præparatet ved dynning af penslen direkte i flasken.
Lakken kræver ikke lyshærdning.

KONTRAINDIKATIONER
Anvend kun efter færdigbehandling af detsinens betændelse.
Under arbejde med præparatet anvend en koferdam, handske, beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning.
Præparatet kan virke irriterende på slimhinden, huden og øjnene.
Kan give allergisk reaktion.
I tilfælde af kontakt skyl straks med vand.
Kan være skadelig ved indtagelse af store mængder.
I tilfælde af indtagelse fremkaldt ikke opkastning, drik vand, hvis du oplever ubehag, kontakt læge.
OBS! Brandfarligt produkt.
Indeholder ethylacetat.
Hold væk fra åben ild.

FORHOLDSREGLER
Anvend kun efter færdigbehandling af detsinens betændelse.
Under arbejde med præparatet anvend en koferdam, handske, beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning.
Præparatet kan virke irriterende på slimhinden, huden og øjnene.
Kan give allergisk reaktion.
I tilfælde af kontakt skyl straks med vand.
Kan være skadelig ved indtagelse af store mængder.
I tilfælde af indtagelse fremkaldt ikke opkastning, drik vand, hvis du oplever ubehag, kontakt læge.
OBS! Brandfarligt produkt.
Indeholder ethylacetat.
Hold væk fra åben ild.

KONTRAINDIKACIJOS
Preparato negalima vartoti jaunesniems nei 3 metų vaikams.
Negalima skirti pacientams jautriems preparato suvedamosioms dalims.
Negalima laikyti danties uždegimo atveju.

ATSARGUMO PRIEMONĖS
Dirbant su produktu būtina naudoti koferdamą, vienkartinės pirštines, apsauginius akinius ir drabužius.
Preparatą gali dirginti gleivinė, odą ir akis.
Jautrinantis preparatas. Jei pateko ant odos ar į akis, nedelsiant nuplauti vandeniu.
Kėnksmingas prarijus didelį kiekį. Prarijus neskeliant vėmimo, gerti daug vandens, pasireiškus kokiam nors simptomui susisiekti su gydytoju.
Dėmesio: degus produktas. Sudėtyje yra etilacetato. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių.

OPBEVARING
Opbevars 1 originelemballagen ved en temperatur på ikke over 25°C.
Beskyttes mod sollys.
Lukkes tæt efter brug.
Opbevars utilgængeligt for børn.
Udlobsdatos findes på den indre emballage.
OBS! Præparatet bevarer sine egenskaber i 6 måneder efter åbning.

TRANSPORT
Producenten tillader, at præparatet transporteres over en periode op til 10 dage ved en temperatur, der ikke overstiger 40°C.
Kortvarigt transport inden for de specificerede temperaturgrænser påvirker ikke præparatets sikkerhed og effektivitet gennem den hele holdbarhedsperiode.

HÅNDTERING AF EMBALLAGEAFFALD
Brug emballage skal bortskaffes eller returneres til producenten.

EMBALLAGE

Et hættelås indeholdende 1 ml af præparatet.

Seneste opdatering: 24.05.2021/3

EL

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΠΡΟΙΟΝ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟ

ΣΥΝΘΕΣΗ: 0,1% φθοροσίλιανο (1600 ppm F), HEMA, βοηθητικές ουσίες.

ΧΡΗΣΗ

- Εντοπιούση της ανοχής του αμάλτου
- Προφυλαχή από τερηδόνα
Λόγω της περιεκτικότητας σε φθόριο, έχει αναθεωρητή επίδραση στο αμάλτο.
Δημιουργεί ένα προστατευτικό στρώμα στην επιφάνεια.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Καθαρίστε την επιφάνεια των δοντιών.
2. Στεγνώστε με ροή αέρα ή κλινίδιον από λίνινη.
3. Απομονώστε την περιοχή εργασίας με οδοντικό διάφραγμα.
4. Κουπίστε το φιαλίδιο στο άνω τμήμα της χηλίσης. Ανοίξτε την αμπούλα (φιαλίδιο) και ρίξτε περίπου 3 σταγόνες του σκευασματος στο δοχείο που προτιμάοστε αρηγομωμένο.
5. Εφαρμόστε ένα ομοιόμορφο, λεπτό στρώμα με το προσαρτημένο πινέλο.
6. Για στενούς μεσοδοντίων χώρους, μπορεί να χρησιμοποιηθεί νήμα.
7. Στεγνώστε απαλά με ροή αέρα για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.
8. Βυθώτε το οδοντικό διάφραγμα.
9. Μην τρώτε ή ξηλώνετε το στόμα για τουλάχιστον 45 λεπτά μετά τη διαδικασία.

Η διαδικασία βερνίκωματος μπορεί να επαναλαμβάνεται κάθε 6 μήνες και σε περίπτωση οδυνηρού κινδύνου τερηδόνας, μπορεί να επαναληφθεί νωρίτερα, αλλά όχι συχνότερα από μία φορά κάθε 3 μήνες. Το φιαλίδιο του προϊόντος προορίζεται για 2-3 ασθενείς με πλήρη οδοντοστοχία, το πινέλο προορίζεται για μία χρήση. Η επαναχρηση πινέλου μπορεί να ενέχει κίνδυνο επαναμόλυνσης. Μην λαμβάνετε το παρασκευασμα βυθίζοντας το πινέλο απευθείας στο φιαλίδιο. Το βερνίκι δεν απαιτεί φωτοσκλήρυνση.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Μην το χρησιμοποιείτε σε παιδιά κάτω των 3 ετών.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ασθενείς με υπερευαισθησία στα συστατικά του παρασκευασματος. Μην το χρησιμοποιείτε σε περίπτωση συνυπάρχουσας φλεγμονής.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Να χρησιμοποιείται μόνο όταν δεν υπάρχει φλεγμονή.
Όταν εργαζοστε με το προϊόν, χρησιμοποιήστε οδοντικό διάφραγμα,

γάντια, προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικό ρούχα.
Το παρασκευασμα μπορεί να είναι ερεθιστικό για τους βλεφνονόους, τó δερμα και τα μάτια.
Μπορεί να είναι αλλεργιογόνο. Σε περίπτωση επαφής ξηλώνετε αμέσως με νερό.
Μπορεί να είναι επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης σε μεγάλες ποσότητες. Σε περίπτωση κατάποσης μη προκαλείτε έμεση, πινετε νερό, εάν εμφανιστούν συμπτώματα, επικοινωνήστε με γιατρό.
Προσοχή: εύφλεκτο προϊόν. Περιέχει οξικό αιθυλεστέρα. Διατηρείται μακριά από πηγές πυρκαγιάς.

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ

Διατηρείται στην αρχική συσκευασία σε θερμοκρασία κάτω των 25°C.
Να φυλάσσεται μακριά από το πλιόκο φως.
Κλείστε σφικτά μετά τη χρήση.
Διατηρείται μακριά από τα παιδιά.
Η ημερομηνία λήξης βρίσκεται στην άμεση συσκευασία.
Προσοχή! Μετά από το άνοιγμα, το προϊόν διατηρεί τις ιδιότητές του για 6 μήνες.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Ο κατασκευαστής επιτρέπει τη μεταφορά του προϊόντος για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τις 10 ημέρες σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους 40°C.
Η βρογχικόχρονα μεταφορά εντός του αναμνησμένου εύρους θερμοκρασίας δεν επιτρέπει την ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα του προϊόντος καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
Διατηρείται στην αρχική συσκευασία ή μπορεί να απορριπεται ή να επιτρεχάται στον κατασκευαστή.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Φιαλίδιο που περιέχει 1 ml του παρασκευασματος.

Ημερομηνία τέλευταίας ενημέρωσης: 24.05.2021/3

ET

ENNE KASUTAMISE LUGEGE JÄRGMISEID JUHISEID
TOOTE KASUTAMISEKS ANILULT HAMBAAARSTI POOLT

KOOSTISOSAD: 0,1% fluorossilan (1600 ppm F), HEMA, abianed.

EESMÄRK

- Hambaemaallide vastupidavuse tugevdamine
- Kaarsete profiilidega Fluoriidi sisalduse tõttu on sellel hambamaailile remineraliseeriv toime. Luo dentiniini pinnale kaitsekihti.

KASUTUSVIIS

1. Puhtaastage hammaste pind.
2. Kuivatage õhuvooluga või ligniinirullidega.
3. Isoleerige tööpiirkonna koferdamiga.
4. Enne kasutamist loksutage viialti. Avage ampull (viaal) ja valage umbes 3 tilka preparati eelnevalt ettevalmistatud mahutisse.
5. Kande lisatud pintsliga ühtlane õhuke kiht.
6. Kitsaste hambavahede vahel saab kasutada hambaniiti.
7. Kuivatage õrnalt õhuvooluga vähemalt 30 sekundit.
8. Eemaldage koferdam.
9. Arge sööge ega loputage suud vähemalt 45 minutit pärast ravi.
Lakimist ravi võib korralta ilmi kui tagant, aga suurenaud kaarieseriski korral saab ravi korralta kiiremini, kuid mitte sagedamini kui üks kord 3 kuu jooksul. Toote viaal on ette nähtud 2-3 täieliku hambumusega patsiendile, pintsl on mõeldud ainult ühekordeks kasutamiseks. Pintsi militmekordne kasutamine võib põhjustada uuesti infektsiooni ohtu. Arge tõmmake preparaati tagasi, kastes harja otse viiali. Lak ei vaja valgustõovenemist.

VASTUNÄIDUSTUSED

Mitte kasutada alla 3-aastastel lastel.
Arge kasutage patsientidel, kellega on ülitundlikkus suhtes preparaadi koostisosade. Arge kasutage dentiniini põletiku korral.

ETTEVAATUSABINÕUD

Kasutage ainult siis, kui põletik on kontrollil all.
Kasuta koferdamit, kindaid, kaitsepinne ja kaitseriistust töötamisel.
Preparaat võib limaskestal, naha ja silmi ärritada. Võib olla allergene.
Kontakti korral, loputage kohelikult veega.
Suurtes kogustes allaneelamisel võib olla kahjulik.
Allaneelamisel ärge kutsuge esile oksendamist, joo vett, sümptomite ilmnemisel pöörduge arsti poole.
Märkus: tuleohhtlik toode. Sisaldab etüülatsetaati. Hoida eemal tuleallikatest.

HOIDAMINE

Hoida originaalpakendis temperatuuril kuni 25°C.
Kaitske päkesevalguse eest.
Pärast kasutamist sulgege tihedalt.
Hoida lastele kättesaamatus kohas.
Kõiklikkuseaga on otsese pakendi.
Tähelepanul! Pärast avamist säilib toode oma omadused 6 kuud.

TRANSPORT

Tootja lubab toodet transportida kuni 10 päeva temperatuuril kuni 40°C.
Lühiajaline transport etteaudt temperatuurivahemikus ei mõjuta toote ohtusht ja efektiivsusht kogu selle kasutusaja jooksul.

TOOTE PAKENDITE KÄITLEMINE

Kasutadud pakendid tuleb anda üle taaskasutusse või tagastada tootjale.

PAKEND

Viaal, mis sisaldab 1 ml preparaati.

Viimase värskenduse kuupäev: 24.05.2021/3

FI

ENNEN KÄYTTÖÄ TUOTETTUTTAVA NÄIHIN KÄYTTÖOHJEISJIN:
TUOTE VAIN HAMMASLÄÄKÄRIN KÄYTTÖÖN

AINESOSAT: 0,1% fluorossilano (1600 ppm F), HEMA, apuaaineet.

KÄYTTÖTÄRKOITUS

- Kariksen ennaltaehkäisy
- Ennen käyttöä hammastehäihin voit käyttää hammassienkää.
7. Kuivaa varovasti ilmavirralla vähintään 30 sekunnin ajan.
8. Poista koferdam.
9. Älä syö tai huuhtele suuta vähintään 45 minuutin ajan hoidon jälkeen
Lakkaohito voidaan toistaa 6 kuukauden välein, ja jos kariessriski on suurempi, voidaan toistaa useammin, mutta ei useammin kuin kerran 3 kuukaudessa. Tuotteen injektioopplo on tarkoitettu 2-3 potilaalle, joilla on täysi hamppasto, harja on tarkoitettu kertakäyttöön. Harjan uudelleenkäyttö voi aiheuttaa uudeleensaantamisen vaaran. Älä piirtä uuttamalla siveltintä suoraan injektioopplosta. Lakkaa ei vaadi valokovettamista.

KÄYTTÖTAPA

1. Puhdistaa hampaan pinta.
2. Kuivaa limasuuhihulla tai ligniinirullilla.
3. Eristä työalue koferdamilla.
4. Ravista injektioopploa ennen käyttöä. Avaa ampulli (injektioopplo) ja kaada noin 3 tippaa valmistettua valmiiseen astiaan.
5. Levitä tasaisesti ohueksi kerrokseksi mukana tulevalla siveltimellä.
6. Kapeisiin hammassävähisiin voit käyttää hammassienkää.
7. Kuivaa varovasti ilmavirralla vähintään 30 sekunnin ajan.
8. Poista koferdalas.

VASTA-AIHHEET

Älä käytä alle 3-vuotiailla lapsille.
Valmistetä ei saa käyttää, mikäki polttaa on herkistynyt sen aineksille. Älä käytä samanaikaisesti esiintyvän tulehduksen yhteydessä.
VAROTOIMET
Käytä vain, kun tulehdus on hallinassa.
Kun työskenteilet tuonteen kanssa, käytä kasuunia, käsiineitä, suojalaseja ja suojaväitteitä. Valmistie voi ärsyttää limakalvoja, ihoa ja silmiä. Se voi olla allergisenen. Huuhtele välittömästi vedellä. Aine voi olla haitallista nieltynä suurina määrinä. Jos ainetta on nieltä, älä yritä pakottaa oksennusta vaan juo vettä ja jos oireita ilmenee, ota yhteyttä lääkäriin.
Varoitus: syttyvä tuote. Sisältää etyyliasetaatia. Pidä poisaa palolihtaiden läheltä.

VAROITIMET

Käytä vain, kun tulehdus on hallinassa.
Kun työskenteilet tuonteen kanssa, käytä kasuunia, käsiineitä, suojalaseja ja suojaväitteitä. Valmistie voi ärsyttää limakalvoja, ihoa ja silmiä. Se voi olla allergisenen. Huuhtele välittömästi vedellä. Aine voi olla haitallista nieltynä suurina määrinä. Jos ainetta on nieltä, älä yritä pakottaa oksennusta vaan juo vettä ja jos oireita ilmenee, ota yhteyttä lääkäriin.
Varoitus: syttyvä tuote. Sisältää etyyliasetaatia. Pidä poisaa palolihtaiden läheltä.

TRANSPORTĖSANA

Razotājā norādģtais transportēšanas laiks nedrģkst pārsniegt 10 dienas un 40°C temperatūrā. Īslaicģga transportēšana norādģtajā temperatūrās diapazōnā neietekmē produkta drošību un efektivitāti visā derģguma termģnģ laiku.

SĀĻĪTYTS

Sāļlģyttēvēā alkuperāisesārijā pakkaucussa alle 25°C: n lāmpōtilasā. Suojaja auringon sateilyltā. Sulje tiukasti kytōn jalkkeen. Sāļlģyttēvēā lasten ulottumattomissa. Kāyttōkelkpoisuusaika on merkitty vāllitettāvā pakkauskeēn.

Huomio! Avaamisen jälkeen tuote säilyttää ominaisuutensa 6 kuukauden ajan.

ajan.

KULJETUS

Valmistaja sallii tuotteen kuljettamisen enintään 10 päivän ajan enintään 40°C:n lämpötilassa. Lyhytaikainen kuljetus määrittäyllä lämpötila-alueella ei vaikuta tuotteen turvallisuuteen ja tehokkuuteen sen koko käyttöajan ajan.

PAKKAUSTEN KÄSITTELY VALMISTUKSEN JÄLKEEN